No. 290

October 15, 2014

Voluntary Supporters Kalamazoo Division NICE

INFORMATION http://www.city.numazu.shizuoka.jp/

You can get information about Numazu twice a month on this home page and some hard copies issued by Supportive Volunteers at the Tourist Information Office at the Numazu Station, Palette, the City Library Participation, the City Gymnasium, Speakeasy, the Tap Room, Catholic Church, Kato Gakuen, Chiku Centers and the City Hall

Events

Inquiries: Numazu Association for International Communications and Exchanges Office ふかふかふか (in Civic Collaboration Division 🖀 055-934-4717)

Foreign people give a speech in Japanese.

When: Nov. 1(Sat), 14:00 - 16:30

Where: City Library (4F, #1 and #2 lecture rooms)

*Please come to the site on the day.

Horse Mackerel Festival

Inquiries: Uchiura Fishery Cooperative 2 055-943-2316 Fisheries & Seashore Division 🛱 055-934-4753 When: Nov. 1(Sat) 9:00 -14:00 (It will be held even if it rains.) Where: Uchiura Fishery Cooperative (at the site for the disposal of goods) Contents: Scooping up horse mackerel with a net (200 yen a fish) Visiting a fish farm (adult: 500 yen / child: 300 yen) Experience of rowing, sale at auction, sale of fresh fish & dried fish

*Please come to the site on the day.

"100 Treasure Troves in Numazu" Touring with a Guide

Inquiries: Numazu Sightseeing Volunteer Guide 🕿 055-964-1300 Tourism and Exchange Division 2 055-934-4746

Course	When	Meeting place
Furusato Jiman along	Nov. 1(Sat), 8:30 - 12:00	Kocho-ji Temple
Negata kaido road		(in front of the gate)
Kanuki-yama Walk	Nov. 29(Sat), 8:30 - 12:00	Chuo Koen Park

*Please join with clothes suitable for walking.

*Please come to the meeting place by 8:30 on the day. (*Please use public transportation.)



Events 'Shorai no Utage': Nov. 2(Sun) -16(Sun)

There will be an event that you can enjoy food, history, and traditional culture of Numazu at the Imperial Villa Park.

Applications & Inquiries: Shorai no Utage Executive Committee

(in Tourism and Exchange Division) 3 055-934-4747

Entrance fee to the Park: Adults 100 yen, Elementary and junior high school students 50 yen (*West Annex needs special entrance fee: Adults 400 yen, Elementary and Junior high school students 200 yen)

* Parking fee for your cars is free.

*As for the further details, look at the homepage.

Events	When	Where
Performance of Koto	Nov. 2 (Sun), 3 (Holiday)	
	13:30-15:00	
Performance of Gagaku (Imperial Court	Nov. 8 (Sat) 10:30-12:00,	
music of Japan) and dance	Nov. 9 (Sun) 15:00-16:00	In front of <i>Shume</i>
Shijo-Shinryu-Hocho-Ceremony		
(Ceremony of how to use a kitchen knife	Nov. 9 (Sun) 13:30-14:30	
in Imperial Court)		
Ryurei-Shiki Tea Ceremony		
(Participants can enjoy tea sitting on	New 2 (Helider) 11:00-12:00	In front of <i>Shume</i>
stools instead of sitting on tatami mat.)	Nov. 3 (Holiday) 11:00-13:00	
*200 people (first-come-first-served)		
The Tonbi kite-flying experience	Nov. 3 (Holiday), 16 (Sun)	Beach in front of Imperial
	11:00-12:00	Park

<< Food >> Matsuma no Kyoen

Dishes and drinks cooked by using seasonal foods, which you can only enjoy here in Numazu, will be served. 300 plates will be served on each day. You need to buy a ticket for dishes on the days. [300 - 900 yen a dish]

When: Nov. 2 (Sun), 3 (Holiday) 11:30 - 15:30

Where: From an open space in front of Shume to Historical Ethnic Reference Library

<< History >> Special lecture about the history of Numazu Imperial Villa Park ٠ When: Nov. 8 (Sat), 13:00 - 14:00 Where: Shin-shume Theme: "Numazu Imperial Villa Park East Annex" --- The bonds between Count Kawamura and Numazu City---Lecture: Hideo Asaba (San San Numazu Ambassador) Capacity: 20 people (first-come-first-served basis) How to apply: By phone from 9:00 on Oct. 22(Wed)





Culture >> The 44th Chrysanthemum Exhibition

When: Nov. 3 (Holiday)-16 (Sun) 9:00-16:30 Where: In front of *Shume*, and other places

<< Culture >> Special sales in Commemoration of *Shorai no Utage*

During the period, original goods of other facilities associated with Imperial Family like Nikko Tamozawa Imperial Villa Park and Chichibunomiya Memorial Park will be sold.

Exhibition	When	Where
Bamboo Installation Art		In the park
Exhibition of tea ceremony utensils		
collected in Numazu Imperial Villa	Nov. 2 (Sun) -16 (Sun)	West Annex
Park		
Exhibition of Japanese Paintings		
Exhibition of photographs		Shin-shume

<< History >> Exhibition of Zen pictures and calligraphy by Priest Hakuin



Hakuin is a great Zen priest whom Numazu is proud of. The pictures and calligraphies of his own writing will be exhibited. When: Nov. 2 (Sun) -16 (Sun), 9:00-16:30 Where: Historical Ethnic Reference Library 2F

Events~~Why don't you go to *Midori Matsuri* Festival?~~

Inquiries: Park and Tree Planning Division **2** 055-934-4796

It is the time honored events of our town holding the exhibitions and sales of flowers, young plants and local products of the season and experience classes useful for your daily life.

When: Nov. 1 (Sat) and 2 (Sun), 9:30 - 16:00 (till 15:00 on Nov. 2 (Sun))

Where: Plaza VERDE (multipurpose hall)

<Contents>

◆ Free distribution of soil(*kyakudo*)

When: from 10:00 on both days

Capacity: 100 people (first-come-fist-served basis)

 \blacklozenge Free distribution of compost

When: (1) 10:00 - (2) 14:00 - (both days)

Capacity: 100 people per each (first-come-fist-served basis)

 \blacklozenge Green tree auction

When: Nov. 2 (Sun), 12:00 -

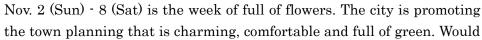
Contents: public sales of flowers, young plants and agricultural products, exhibition of Satsuki, *Ikebana*(flower arrangement) and *Bonsai*, lottery you can enjoy.



<Experience Classes>

◆Group planting(*yoseue*) by Numazu-shi Hanano-kai
When: Nov. 1 (Sat), 13:30 - 14:30
Capacity: 20 people (first-come-first-served basis)
Fee: 1,000 yen
Applications: by phone from 10:00 to 14:00 on Oct. 22 (Wed)
Contacts: Numazu-shi Hanano-kai, Oishi-san ☎ 055-962-6596
◆Chapaga ang ang in ang the desired set of the set

- igodold Classes you can join on the day
- Flower design class · Bonsai class for beginners
- \cdot Wood work class for children $\,\cdot$ Bamboo work class
- \cdot Satsuki transplanting and pruning class



you like to produce living with flowers and green plants & healing space by your hands?

Lectures and Classes

et a state a the

Exercise Classes

Applications & inquiries: Sports Promotion Division **2** 055-922-7200 Where: City Gymnasium

Fee: 270 yen each (insurance, etc.)

How to apply: Send *ofuku hagaki* (double sided postcard) with ①the class name ②your name with *furigana*, date of birth, age, gender (for *Oyako* class, write information of both parent and child) ③address ④phone number.

Send it to: \pm 410-0055 1-4, Takashima Honcho, City Gymnasium (In case of a lot of applicants, there will be a drawing.)

Deadline: no later than Oct. 30 (Thu)

Classes	When	Capacity	Applicants	Contents
Parent & child	Nov. 25(Tue)	30 pairs	Child born in Apr Sep., 2013	Play with
1-year-old	10:00-10:50		and their parent	hands, etc.
Parent & child	Dec. 2(Tue)	30 pairs	Child born in Apr Sep., 2012	
2-year-old (A class)	9:40-10:30		and their parent	
Parent & child	Dec. 2(Tue)	30 pairs	Child born in Oct., 2012 -	
2-year-old (B class)	11:00-11:50		Mar., 2013 and their parent	
Rhythm Dance	Dec. 1(Mon)	15 persons		Dance with
	10:00-11:00			an up-tempo
				number
Small Balance-ball	Dec. 1(Mon)	40 persons	Woman aged 18 or older	Exercise with a
Exercise	13:30-14:30			balanced ball
Beach-ball	Dec. 4(Thu)	60 persons		Volleyball with
Volleyball	9:30-11:00			a beach ball



Information from Health Center

Applications and Inquiries: Health Promotion Division (in Health Center) 2055-951-3480



Cooking Class "Wa-Café"

(Let's Learn How to Cook Japanese Seasonal Food)

When	Where	Contents
Nov. 19 (Wed)	Dai-3 Chiku Center	Learn how to filet a fish and cook Japanese food
Dec. 19 (Fri)	Kadoike Chiku Center	Cook Japanese Christmas dinner with winter vegetables

Time: 10:00 - 13:30

Applicants: women (in their twenties ~ forties) who live in Numazu

Capacity: 20 people each (the first 20 people)

Fee: 400 yen (for materials, insurance)

What to bring: an apron, bandana, 2 kitchen cloths, stationery, and towels How to apply: by phone after Oct. 22 (Wed), 8:30-



<u>Chiku Katsudo Skill Koza (A class for learning how to organize community activities)</u>

Kenkozukuri Suishinin (Members in charge of health promoting community activities) will hold a class for learning how to organize community activities. This is a class for people who want to organize community activities for elderly people or children. Why don't you join the class?

When: Nov. 18 (Tue), 14:00 - 15:30

Where: San Well Numazu (4F, Tamokuteki Hall)

Contents: Learning how to organize community activities including simple games using commodities and recreations

Lecturer: Ms. Rumiko NAITO (recreation instructor)

Contents: 15 people (first-come-first-served basis)

How to apply: by phone after Oct. 22 (Wed), 9:00-



Shizuoka Prefecture Prevention of Drug Abuse Convention 2014

When: Nov. 1 (Sat), 13:30 ~ 16:00

Where: Plaza Verde (Convention Hall A)

Contents: ①Awarding ceremony for contributors to prevention of drug abuse and prize winners of poster about drug abuse and slogan contest

⁽²⁾Special lecture by Mr. Kato (Former member of a motorcycle gang and education critic)

³Performance of Japanese drums by students of Hiryu High School

*Please come to the site directly on the day.

Citizen Open Lecture "Seminar of Mental Health" Introductory Course of Mental Treatment

Inquiries: Hamamatsu University School of Medicine Medical Office of Psychiatry and Neurology 053-435-2295

When: Nov. 15 (Sat), 14:00 - 17:00 / Where: City Library (4F Audiovisual Hall)

Contents: Basic principle of mental treatment, etc.

Lecturers: Dr. Mori (Professor of the university), Dr. Hoshino

Applicants: People who are 16 years old and over

Capacity: 200 people (first-come-first-served basis)

Seminar of Oral Care "Disease of the Mouth, which is really scary"

Applications and inquiries: Life Support Center Eastern Office **2** 055-929-9820 When: Dec. 6 (Sat), 10:00 - 11:30

Where: Kanaoka Chiku Center (Main conference room)



Contents: Systemic disease risk (heart attack, cerebral infarction, diabetes, etc.) influenced by bad teeth and periodontal bacteria

Capacity: About 30 people

How to apply: By phone

Information To Protect Yourself against the Sediment Disaster

Inquiries: Crisis Management Division 🛱 055-934-4758

River Maintenance Division 🗂 055-934-4786

There was a major damage from landslides in Hiroshima in August.

Please make sure safety measures to protect yourself.

Check the dangerous areas, shelters and evacuation routes in your neighborhood area

Areas	Flood of rocks & mud Steep slo		Total
Sediment disaster hazard	116 places	169 places	285 places
Caution areas	104 places	139 places	243 places
Special caution areas	52 places	124 places	176 places

*There was no designated area of landslide in Numazu (as of the end of March, 2014).

Sediment disaster hazard: possibility of the disaster

Caution area: possibility of damage by sediment

Special caution area: possibility of housing collapse and fatal damages caused by the sediment You can check the areas at our homepage or the hazard map distributed to the citizen in the designated areas.

Get the information!

When it starts rain heavily, pay attention to the rain information and the sediment disaster hazard on TV, radio, hazard mail or meteorological bureau homepage.

Have an early escape!

Once a heavy rain warning or sediment disaster warning is issued, please evacuate as soon as possible. In an emergency situation, remember to stay on the 2^{nd} floor or above in the building which is away from cliffs and mountain run-off.

Child Raising

The Temporary Exceptional Benefit for Families with Small Children

Applications & Inquiries: Child Support Division **2** 055-934-4827 If you would like to apply, please do before due date. Due date: Oct. 31(Fri) *Please ask for the details.

Childcare Expenses and Employment Support Seminar for Single Parent Family

Applications & Inquiries: Single parent family working and self-support center

2 054-254-1191

Inquiries: Child Support Division **2** 055-934-4827

When: Nov. 16 (Sun)

Where: Numazu Rosei Kaikan (Labor administration hall), #3 meeting room

Capacity: about 20 people for each seminar

How to apply: by phone

	*Childcare expenses seminar	*Employment support seminar
Time	10:00 - 12:00	13:30 - 15:30
Theme	Let's study! Childcare expenses and family	The law and system for working women
	contact	

*Individual consultation about law, life and working are available (Reservation will be available.) *A nursery will be provided on the day. (Please make a reservation when you apply.)

Recruitments

Participant for Bus Tour to Civic Facilities

Applications & Inquiries: Citizens Consultation Center 2055-934-4702 When: Nov. 7 (Fri), 9:20 -15:40

Meeting time and place: at 9:10 at the entrance of City Hall

Sites to visit: Kano river west water purification center \rightarrow The Suruga Bay Numazu service area (up line) of the second *Tomei* express way for lunch \rightarrow Clean center \rightarrow Numazu Imperial →Villa(chrysanthemum festival)

*Lunch is by individual payment.

Applicants: people who live in Numazu

Capacity: 23 people (first-come-first-served bases)

How to apply: by phone, Oct. 24(Fri), 8:30 -

<u>City Sports Festival-Attendants to Ground Golf Meet</u>

Applications & Inquiries: Sports Promotion Division 2055-922-7200 When: Nov. 3 (Holiday), 8:15 -/ Where: Koryo Ground Applicants: people who live in or commute to Numazu Capacity: about 90 people Fee: 700 ven How to apply: Fill in the form placed at City Gym and hand it with the fee by Oct. 24(Fri).





Participants Wanting a Booth at Flea Market

Applications & Inquiries: Garbage Control Promotion Division 〒410-8601 Numazu City Hall ☎ 055-934-4743
When: Feb. 1(Sun), 2015, 10:00 - 14:30 / Where: Plaza VERDE (Multipurpose hall)
Applicants: Over 15 years old who live in Numazu. Junior high school students or traders can't apply.
Number of booths: 176 booths (3 x 2m) *If there are many applicants, a drawing will be held.
Charge Fee: 1,000 yen
Goods: goods you don't use or goods made of what you don't use
How to apply: By *ofuku hagaki* (a double sided postcard) *Please write the representative's name and all members' addresses, names, age, phone numbers and goods you want to sell on the post card and send it.
Deadline: Nov. 14(Fri). *Applications should be postmarked on or before the due date.

*We will inform you whether the booth is available or not by Dec. 12(Wed).

You have to bring your goods on the designated time the previous day. Also you can't change the representative's name after the determination. Reception on the day must be done by the representative.

Participants for Sport Trash Picking up

Inquiries & applications: Eco-net Numazu Office Tenmei-san $\overline{\mp}\,410\text{-}0043$ 1-12, Yanagi-cho

🖀 080-5110-6121 / Fax: 055-921-2967

Inquiries: Environmental Policy Division 2 055-934-4741

Participating teams will compete with amounts and kinds of trash in a time limit.

When: Nov. 22(Sat), 8:00 - 12:00 (It will be postponed to Nov. 29(Sat) in case of rain.)

Where: Ushibuse beach

Applicants: A team consisting of elementary school students or older who are living or working in Shizuoka Pref. (3-5 people for 1 team, elementary school students should be accompanied by parents.

Capacity: 40 teams (In case of a lot of applicants, there will be a drawing.)

How to apply: Write the name, address, phone number of a representative, team's name, names of the members of the team and title "application for sport trash picking up", and send it by Oct. 31(Fri) without fail.

Events

Exhibition of Serizawa Kojiro

Inquiries: Serizawa Kojiro Memorial Museum 🛛 055-932-0255

Relics and manuscripts of Serizawa Kojiro will be introduced.

When: Nov. 15(Sat) - May 31(Sun), 2015, 9:00 - 16:30 (Entry permitted up to 16:00)

Fee: 100 yen for adults, 50 yen for elementary and junior high students (free for those in Numazu City)

Closed: Mondays, the next day of a holiday, Dec. 29 (Mon) - Jan. 3 (Sat), 2015

*It will be closed from Nov. 1(Sat) to 14(Fri) to change the exhibits.

The 10th Heda San San Numazu Festival

Inquiries: Numazu Commerce and Industry Association Heda Branch ☎ 0558-94-2224 Tourism Exchange Division ☎ 055-934-4747
When: Nov. 2 (Sun) 10:00 - 14:30
Where: Mihamasaki Park (Heda)
Contents: Grade B Gourmet Food Fair, Performance Show by Numazu Rakuun Yoshimoto Theater, etc.

Children's Song Festival in Numazu

Inquiries: Numazu Cultural Center 2 055-932-6111 Cultural Promotion Division 2 055-934-4812
Traditional children songs are to be sung by citizens including children.
When: Nov. 16 (Sun) 14:00- (Doors Open: 13:30)
Where: Numazu Cultural Center
*No reservation is required.



Senbon Plaza "Hobby Class" Exhibition

Inquiries: Senbon Plaza 🖀 055-962-3313

Longevity Welfare Division 🛱 055-934-4834

When: Oct. 30 (Thu) - Nov. 2 (Sun), 9:00 - 16:00 (9:00 - 15:00 on Nov. 2(Sun))

Where: Senbon Plaza

Contents: art flower, stained glass, photo, picture card, calligraphy, paper cutout, cloisonne work, *bonsai*, pressed flower, ink-wash painting, etc.

Volunteer Welfare Festival

Inquiries: Numazu Shakai Fukushi Kyogikai 2 055-922-1500 Social Welfare Division 2 055-934-4824
When: Nov. 1 (Sat) 10:00 - 14:00 *If it rains, the festival will be canceled.
Where: Chuo Koen Park
Contents: welfare experience corner, sale of products from Eastern Japan where the big earthquake happened
*No reservation is required.

Numazu Welfare Festival 2014

Inquiries: Numazu Welfare Festival 2014 planning committee 2 055-963-7806 Handicapped person welfare division 2 055-934-4830
When: Nov. 3 (Holiday) 10:00 - 15:00
Where: Plaza VERDE
Contents: welfare activity experience, introduction, consultation, etc.
*No reservation is required.

The 32nd Japanese Traditional Comic Storytelling in Numazu

Inquiries: Community Development Center Numazu (NPO) 🔁 090-8180-7104 Commerce and Industry Promotion Division 2 055-934-4748 When: Nov. 9 (Sun), 14:00 -Where: Shinrakuji Temple 2F Hall (Suehiro-cho) Storytellers: Hayashiya Hikoichi and Tachikawa Shirabe Ticket: 2,000 yen (Advance) / 2,200 yen (At Door) * Preschool children are not admitted. X Advance tickets are now on sale at Marusan Book Store, Otemachi Kaikan and Numazu



Experience *Monozukuri* Fair 2014

Chamber of Commerce and Industry.

Inquiries: Shizuoka Vocational Ability Development Association 🛱 054-344-0202 Chamber of Commerce and Industry 2 055-934-4748 When: Nov. 8 (Sat), 10:00 - 16:00 Where: Plaza VERDE (Multipurpose Hall) Contents: experience of sand picture, woodwork, etc. lectures about Soccer Robot, etc. X No reservation is required.

Bibliobattle between Junior High and High School Students in Numazu

Inquiries: Toyo High School, Asai-san 🕿 055-921-0096 City Library 2 055-952-1234 Bibliobattle is a style of social book reviewing. In Bibliobattle, participants introduce their favorite books and select a "champ book" at the end. Please come to see the battle. When: Oct. 25 (Sat), 10:00 - 12:00 Where: City Library (4F Exhibition Hall) X No reservation is required.

Autumn Pottery Festival in Ashitaka Art Village

Inquiries: Ashitaka Art Village (NPO) 🖀 055-925-3365 Civic Collaboration Division 2 055-934-4807 When: Oct. 25 (Sat). 26 (Sun). 9:00 - 16:00 Where: Ashitaka Art Village (in Ashitaka) Contents: Exhibition and sale (plate ware, pot, vase, etc.), pottery art experience X No reservation is required.

<u>Mushroom Festival</u> ~ Let's enjoy the taste of autumn!

Inquiries: Kinoko (mushroom) Sogo Center Promotion Conference 🖀 0558-72-1135 Agriculture and Forestry Division 🖀 055-934-4751 When: Nov. 3 (Holiday) 9:00 - 14:00 Where: the parking lot of Shuzenji Nizinosato (Shuzenji, Izu City) Contents: Exhibition and sale of specialty products of Izu such as shiitake mushroom, tasting grilled shiitake mushroom and processed food, etc. X No reservation is required.



Soba-Uchi (Handmade Buckwheat Noodle) Course

This is a skill training course for elderly people to create opportunities to get a job or to work on social contribution activities.
Applications and Inquiries: Numazu City Silver Human Resources Center 2 055-964-1153
Inquiries: Longevity Welfare Division 2 055-934-4834
When: Nov. 5 (Wed), 12 (Wed), 20 (Thu), 26 (Wed), Dec. 3 (Wed), 11 (Thu), 18:00 ~ 21:00 (6 classes in all)
Where: Employment Opportunity Center for Elderly People (Hon-Azasenbon)
Applicants: Inexperienced people aged about 55 and older who live in Numazu, and are able to attend all the six classes
Capacity: 12 people (first-come-first-served basis)
Course Fee: 3,000 yen (for materials)
How to apply: by phone after 9:00 on Oct. 27 (Mon)

Information

Oct. 31 (Fri) is the Due Date of Property Tax and City Planning Tax Inquiries: Tax Collection Division ☎ 055-934-4730 Please make sure to pay the taxes before the due date. Payment on Sunday is available on Oct. 26 (Sun), 9:00 - 15:00 Where: City Hall (2F, Tax Collection Division)

National Health Insurance Premium Payment on Sunday

Inquiries: National Health Insurance Division **2** 055-934-4727 When: Oct. 26 (Sun), 9:00 - 15:00 Where: City Hall (1F, National Health Insurance Division)

Swimming Pool in the Heda B&G Community Sports Center will be closed

Inquiries: Heda B&G Community Sports Center **2** 0558-94-3501 When: Nov. 1 (Sat) ~ Mar. 31 (Tue), 2015

Have you Applied for Temporary Welfare Benefit?

Applications and Inquiries: Temporary Welfare Benefit Department 🕿 055-934-4848 You will not be able to receive the benefit unless you apply by the time limit. If you are eligible, please apply for it as soon as possible. Application deadline: Oct. 31 (Fri)

* Please contact us for details.

November is a Campaign Month for Bringing up Kids and Youth with Sound Mind and Body.

Inquiries: Lifelong Learning Division 2055-934-4871

*Campaign on the street

Distribution of leaflets and goods for bringing up young people in a healthy way and preventing delinquency

When: Nov. 12(Wed) 17:00 -

Where: North and South Exits of JR Numazu Station

*Campaign of calling to young people

Would you call to young people without hesitation? The action is sure to lead the community to a better environment. A badge will be given to a person who approves of this aim. ***Please ask us about the details.

Amendment of the Minimum Wage in Shizuoka Prefecture

Inquiries: Shizuoka Labor Bureau 🖀 054-254-6315

Commerce and Industry Promotion Division 🖀 055-934-4749

The minimum wage was amended from Oct. 5(Sun) as $765 \ yen$ / an hour.

November is a Month for New Recognition of Earthquake Disaster Prevention

It is important to recognize dangers around us again in order to hold down the damages of earthquake disasters to a minimum. This is a good chance to take another look at earthquake prevention measures of each family and your community and take precautions against an earthquake and tsunami.

\bullet The exhibition of earthquake prevention

A simulated experience by getting in a car to experience quakes, Sampling of emergency provisions saved by Numazu City, etc.

When: Nov. 14(Fri), 10:00 - 15:00

Where: the *pilotis* in front of City Hall entrance

Memorial Charity Concert during 'the Week of Thinking Tax'

Applications and inquiries: Numazu *Hojinkai* (incorporated organization) **2** 055-925-7755 When: Dec. 11(Thu) 18:30 - / Where: Cultural Center (Big Hall)

Performer: Prague Baroque Music Ensemble

How to apply: Write your address, name, phone number on a return postcard and send it to the designated address. (a letter / a person) Address: $\overline{+}410-0046$ 2-14 *Yoneyama-cho* Capacity: 1,500 people %Please ask about the details.



<local soccer team>

Azul Claro [Homepage address: <u>http://www.azul-claro.jp/</u>]

*A soccer class is held for girls who love playing soccer. Why don't you join it and learn skills from professional players?

When: Nov. 3 (Holiday), 13:30 - 15:30

Where: Azul Claro Sereste Ground (Ashitaka)

Capacity: about 60 girls from 1^{st} to 3^{rd} grades

How to apply: Write your address, name, grade, guardian's name,

phone number, e-mail address, and send it by fax or e-mail.

Due date: Oct. 27(Mon)

Application & Inquiries: Azul Claro Sports Club 🛛 🔁 055-929-8633 / FAX: 055-922-0130

3 055-929-8633 / FAX: 055-922-0130

e-mail address: n-saito@azul-claro.jp

Home games

When	Opponent (ground)
Oct. 26 (Sun), 18:00 -	Vanrare Hachinohe (Ashitaka)
Nov. 2(Sun), 13:00	Sonny Sendai FC (Ashitaka)